

Nur noch 1 Woche bis zur Menschenkette für Frauenrechte, Only one week until the human chain for women's rights: English version below

Liebe Frauen und alle anderen,

in einer Woche, am Samstag, 26. Mai (14.30 – 16.30), bilden wir eine Menschenkette rund um Ring und Kai! Wir versammeln uns um 14.30, sorgen für eine gleichmäßige Verteilung über die ca. 6 km lange Strecke und schließen die Kette um Punkt 16.00.

Leider sperrt die Polizei den Ring und Kai erst ab 15.30. Umso wichtiger ist es, rechtzeitig zu kommen, um eine gleichmäßige Verteilung aller Teilnehmenden zu erreichen. Und vielleicht können wir ja die eine oder andere Passant*in und Vorbeifahrende zum Mitmachen animieren!

Das Bezirksblatt hat einen Artikel über unser Vorhaben geschrieben! Siehe https://www1.meinbezirk.at/penzing/c-lokales/gegen-gewalt-und-sexismus-menschenkette-fuer-frauenrechte-am-wiener-ring_a2610302

Mittlerweile haben sich ganz viele Organisationen solidarisch erklärt, machen mit, bewerben die Aktion... Vielen herzlichen Dank! Wir brauchen euch alle!

Auch gibt es viele Künstlerinnen, die uns durch ihre Auftritte und beim Singen unterstützen. Wo sie jeweils sind, findest du auf der Karte unter <http://zwanzigtausendfrauen.at/2018/02/menschenkette-fuer-frauenrechte/>.

Tolle Nachrichten gibt es aus Innsbruck. Dort wird zur gleichen Zeit eine Menschenkette gebildet: Siehe <https://www.facebook.com/events/1039400166211822/>. Wir freuen uns sehr!

Zurück zu Wien. JEDE*R kann unterstützen:

Bringt eure Freund*Innen mit, verteilt die Informationen durch diesen Newsletter, den Link auf unserer Website <http://zwanzigtausendfrauen.at/2018/02/menschenkette-fuer-frauenrechte/> und über Facebook <https://www.facebook.com/events/1668358866547067/>.

Wenn du Flyer verteilen und sie beim Karlsplatz abholen kannst, melde dich bitte umgehend.

Es haben sich etliche Organisationen bereit erklärt, uns bei der Gliederung der Kette zu unterstützen. Wenn du uns auch dabei helfen willst, melde dich. Das Ordnerinnentreffen findet am Mi. 23.5. um 18.00 statt.

Wenn du ein batteriebetriebenes Radio auftreiben kannst, nimm es mit! Und wenn hast, auch Aktivboxen, die du mit dem Radio verbinden kannst, damit wir die Live-Übertragung von Radio Orange gut hören können.

Wir freuen uns auf diese große und markante Aktion, die uns stärken wird gegen den rauen Wind, der uns entgegen bläst.

Ein schönes Wochenende wünscht euch
Christa für die Plattform 20000frauen.at

Newsletter: Only one week until the human chain for women's rights

Dear women and all others,

In one week, on Saturday 26th May (14.30 – 16.30), we will form a human chain around the Ring and Kai! We will gather at 2.30 p.m., ensure an even distribution over the 6 km route and close the chain at 4 p.m. on the dot.

Unfortunately, the police will only close the Ring and Kai at 3.30 p.m. Therefore, it is important that

you come early enough to ensure an even distribution of all participants. And maybe we will be able to persuade the odd passer by to take part too!

The Bezirksblatt has written an article about our action. See https://www1.meinbezirk.at/penzing/c-lokales/gegen-gewalt-und-sexismus-menschenkette-fuer-frauenrechte-am-wiener-ring_a2610302

Lots of organisations have declared their solidarity with us, are taking part and advertising the event. Many thanks for this! We need you all!

There are also several artists who will support us with their performances and singing. You can find where they will be on this map <http://zwanzigtausendfrauen.at/2018/02/menschenkette-fuer-frauenrechte/> .

There is great news from Innsbruck. They will also be forming a human chain at the same time, see <https://www.facebook.com/events/1039400166211822/>. We are delighted about this.

And back to Vienna. EVERYONE can support us: Bring your friends, spread the word by forwarding this newsletter and the link to our website <http://zwanzigtausendfrauen.at/2018/02/menschenkette-fuer-frauenrechte/> and through Facebook <https://www.facebook.com/events/1668358866547067/>.

If you can distribute flyers and collect them from Karlsplatz, please get in touch as soon as possible.

Many organisations have already expressed their willingness to support us in forming the chain. If you also would like to help us, get in touch. The stewards meeting is on Wednesday 23rd May at 6 p.m.

If you can bring a battery powered radio please do so. Active speakers, which can be connected to the radio would be good too, in order to hear the live coverage being broadcast on Radio Orange.

We are looking forward to this big and striking event, which will give us strength in face of the harsh opposition we are facing.

Have a nice weekend,
Christa for the Plattform 20000frauen.at

Translation: Patricia Bell